



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
16 November 2021
Russian
Original: English

Семьдесят шестая сессия

Второй комитет

Пункт 25 b) повестки дня

**Оперативная деятельность в целях развития:
сотрудничество Юг — Юг в целях развития**

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета Каролиной Кривуляк (Польша) по итогам неофициальных консультаций по проекту резолюции [A/C.2/76/L.32](#)

Сотрудничество Юг — Юг

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свою резолюцию [73/291](#) от 15 апреля 2019 года, в которой она одобрила Буэнос-Айресский итоговый документ второй Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг — Юг,

подтверждая также свою резолюцию [64/222](#) от 21 декабря 2009 года, в которой она одобрила Найробийский итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг — Юг,

подтверждая далее свою резолюцию [33/134](#) от 19 декабря 1978 года, в которой она одобрила Буэнос-Айресский план действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами¹,

ссылаясь на свои резолюции [57/270 В](#) от 23 июня 2003 года, [60/212](#) от 22 декабря 2005 года, [62/209](#) от 19 декабря 2007 года, [63/233](#) от 19 декабря 2008 года, [64/1](#) от 6 октября 2009 года, [66/219](#) от 22 декабря 2011 года, [67/227](#) от 21 декабря 2012 года, [68/230](#) от 20 декабря 2013 года, [69/239](#) от 19 декабря 2014 года, [70/222](#) от 22 декабря 2015 года, [71/244](#) от 21 декабря 2016 года, [72/237](#) от 20 декабря 2017 года, [73/249](#) от 20 декабря 2018 года, [74/239](#) от 19 декабря 2019 года и [75/234](#) от 21 декабря 2020 года,

подтверждая свою резолюцию [70/1](#) «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных

¹ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, Буэнос-Айрес, 30 августа — 12 сентября 1978 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.78.II.A.11 и исправление), гл. I.



и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

подтверждая также свою резолюцию [69/313](#) от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

подтверждая далее Парижское соглашение² и его скорейшее вступление в силу, обращаясь ко всем сторонам Соглашения с призывом выполнять все его положения и обращаясь к тем сторонам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата³, которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответствующие документы о ратификации, принятии, утверждении или присоединении,

с большой обеспокоенностью отмечая, что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) оказывает серьезное негативное воздействие на состояние здоровья, безопасность и благосостояние людей, а также серьезно нарушает жизнь общества и функционирование экономики и имеет катастрофические последствия для жизни людей и их возможностей в плане получения средств к существованию и что в наибольшей степени от пандемии страдают беднейшие и наиболее уязвимые слои населения, подтверждая стремление вернуться на путь, ведущий к достижению целей в области устойчивого развития, посредством разработки и реализации стратегий устойчивого и всеохватного восстановления для ускоренного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в полном объеме и содействия снижению риска будущих потрясений, кризисов и пандемий и повышения устойчивости к ним, в том числе за счет укрепления систем здравоохранения и обеспечения всеобщего охвата услугами здравоохранения, и учитывая, что одним из важнейших элементов принятия всеми странами мира ответных мер на основе единства, солидарности, активизации многостороннего сотрудничества и принципа «ни о ком не забыть» является предоставление всем справедливого и своевременного доступа к безопасным, качественным, эффективным и недорогим средствам диагностики и лечения COVID-19 и вакцинам от него,

подтверждая, что сотрудничество Юг — Юг является важным элементом международного сотрудничества в целях развития и не подменяет, а дополняет сотрудничество Север — Юг, высоко оценивая вклад всех участников сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества, внесенный ими на основе

² Принято в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в документе [FCCC/CP/2015/10/Add.1](#), решение 1/CP.21, приложение.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

единства, солидарности и активизированного многостороннего сотрудничества, с тем чтобы позволить развивающимся странам во время пандемии COVID-19 получить срочно необходимые медицинские товары и оборудование, включая средства диагностики и лечения, лекарства и вакцины, в целях достижения всеохватного, стабильного и устойчивого восстановления после пандемии COVID-19 и преодоления ее негативных последствий, в том числе на основе технического сотрудничества, обмена знаниями и опытом, подготовки кадров, наращивания потенциала и передачи технологий на взаимно согласованных условиях, а также ускорения прогресса в достижении целей в области устойчивого развития, и принимая во внимание усилия соответствующих структур системы развития Организации Объединенных Наций по содействию такому сотрудничеству и поддержке с учетом национальных приоритетов в области развития и принципами сотрудничества Юг — Юг, изложенными в резолюции 73/291,

повторя торжественное обещание, что никто не будет обойден вниманием, подтверждая признание того, что достоинство человеческой личности имеет основополагающее значение, и желание добиться того, чтобы эти цели и задачи были реализованы в интересах всех стран и народов и всех слоев общества, и вновь подтверждая обязательство приложить все усилия к тому, чтобы в первую очередь оказать помощь самым обездоленным,

1. *напоминает* о проведении 20–22 марта 2019 года в Буэнос-Айресе второй Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг — Юг и принятом на ней итоговом документе⁴ и призывает международное сообщество оказать поддержку в деле полного осуществления итогового документа второй Конференции на высоком уровне;

2. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о положении дел в области сотрудничества Юг — Юг⁵;

3. *вновь заявляет* о поддержке Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг — Юг, принимает к сведению его решения 20/1 и 20/2, принятые в ходе его двадцатой сессии, проходившей с 1 по 4 июня 2021 года, и призывает к полному осуществлению итогового документа второй Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг — Юг;

4. *рекомендует* продолжать и развивать сотрудничество Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество в области реагирования на COVID-19 и восстановления после COVID-19 в интересах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁶ и достижения предусмотренных в ней целей в области устойчивого развития и призывает соответствующие структуры системы развития Организации Объединенных Наций продолжать оказывать поддержку в этой связи, особенно в таких областях, как обеспечение справедливого и недискриминационного доступа к безопасному, качественному, эффективному и недорогостоящему медицинскому уходу и обслуживанию и медицинским принадлежностям и оборудованию, включая диагностику, терапию, лекарства и вакцины, а также цифровизация, охрана окружающей среды, изменение климата, социальная защита и искоренение нищеты;

5. *отмечает, что* в контексте более широких реформ системы развития Организации Объединенных Наций реализация общесистемной стратегии Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг — Юг и трехстороннему сотрудничеству может привести к повышению роли и действенности сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества посредством более

⁴ Резолюция 73/291, приложение.

⁵ A/76/403.

⁶ Резолюция 70/1.

активного задействования знаний и опыта организаций системы Организации Объединенных Наций в поддержку сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества, в этой связи призывает систему развития Организации Объединенных Наций, включая структуры Организации Объединенных Наций, продолжать в надлежащих случаях обеспечивать всесторонний учет сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества в Рамочной программе Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития на страновом уровне в качестве средства ускорения осуществления Повестки дня на период до 2030 года и достижения связанных с ней целей в области устойчивого развития, высоко оценивает усилия региональных комиссий по поощрению сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества, с признательностью принимает к сведению работу, проделанную Управлением Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг — Юг через инклюзивные механизмы, в частности инициативы по сотрудничеству Юг — Юг, учрежденные развивающимися странами, и призывает Управление сотрудничать с региональными комиссиями для обеспечения всестороннего учета сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества, в том числе с помощью региональных механизмов совместной работы в интересах сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества;

6. *подтверждает* лежащее в самой основе Повестки дня на период до 2030 года обязательство обеспечить, чтобы никто не был обойден вниманием, и обязуется предпринимать более ощутимые шаги, с тем чтобы поддержать людей, находящихся в уязвимом положении, и наиболее уязвимые страны и в первую очередь оказать помощь самым обездоленным;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят седьмой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Оперативная деятельность в целях развития», подпункт, озаглавленный «Сотрудничество Юг — Юг в целях развития», и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии всеобъемлющий доклад о положении дел в области сотрудничества Юг — Юг, включая осуществление итогового документа второй Конференции на высоком уровне.
